

L'Anglès a l'INS Provençana



Marta Suñer

Lidia Barreiro

Jornada: La llengua anglesa a la Formació Professional

27 de Juny de 2012

Índex

1. El nostre institut
2. Objectius de centre
3. L'anglès al CFGS de Comerç i Màrqueting
4. L'anglès al CFGS de Laboratori d'Anàlisi i Control de Qualitat



1. El nostre institut

- Impartim FP des del 1977.
- Actualment tenim les següents famílies professionals
 - Administració i gestió
 - Comerç i màrqueting
 - Edificació i obra civil
 - Informàtica i comunicacions
 - Química



1. El nostre institut

Curs 2011-2012

Alumnes matriculats: 764

2011-2012 : 31 grups

2012-2013 : 33 grups

Grups que tenen un Mòdul específic d'anglès:

Gestió Administrativa (1 grup)

Gestió Administrativa-Jurídica (1 grup)

Sistemes Microinformàtics i Xarxes -1 (2 grups)

Comerç (1 grup)

Gestió Comercial i Màrqueting (1 grup)

Comerç Internacional -1 (1 grup)

Comerç Internacional-2 (1 grup)

Laboratori d'Anàlisi i Control de Qualitat (1 grup)

2. Objectius de centre

➤ Objectius recollits al PEC:

"Participar en programes de col·laboració amb altres centres de l'estranger o de l'Estat.

Fomentant així el coneixement d'altres cultures i d'altres llengües, en particular l'anglès, i col·laborant en una formació humana el més oberta possible".



2. Objectius de centre

➤ Pla estratègic del centre:

Objectiu 1.3.3	Potenciar l'ensenyament en llengües estrangeres			
Indicador/s	1.6 Percentatge de crèdits/mòduls amb activitats d'idioma estranger respecte al total de crèdits/mòduls	Criteris d'acceptació :		
1.3.3.1	Realització d'activitats en un idioma estranger en crèdits/mòduls que no sigui el crèdit/mòdul d'anglès/francès			
1.3.3.2	Potenciació de la presència d'un auxiliar de conversa o de voluntaris en idiomes estrangers per augmentar la capacitat oral dels alumnes de CI i GCM.			
1.3.3.3	Implementació d'un PELE orientat al desenvolupament del treball oral de la llengua anglesa			
1.3.3.4	Realització de lectures de textos científics i de divulgació en llengua anglesa i debat de la lectura en classe.			

2. Objectius de centre

➤ **Millorar la competència lingüística del professorat.**

Al centre es realitzen classes d'anglès pel professorat: 1 h per setmana en horari de matí i tarda.

Molts professors/es del centre estan inscrits en cursos d'anglès a l'EOI.

3. L'anglès al CFGS de Comerç Internacional



Els nostres alumnes



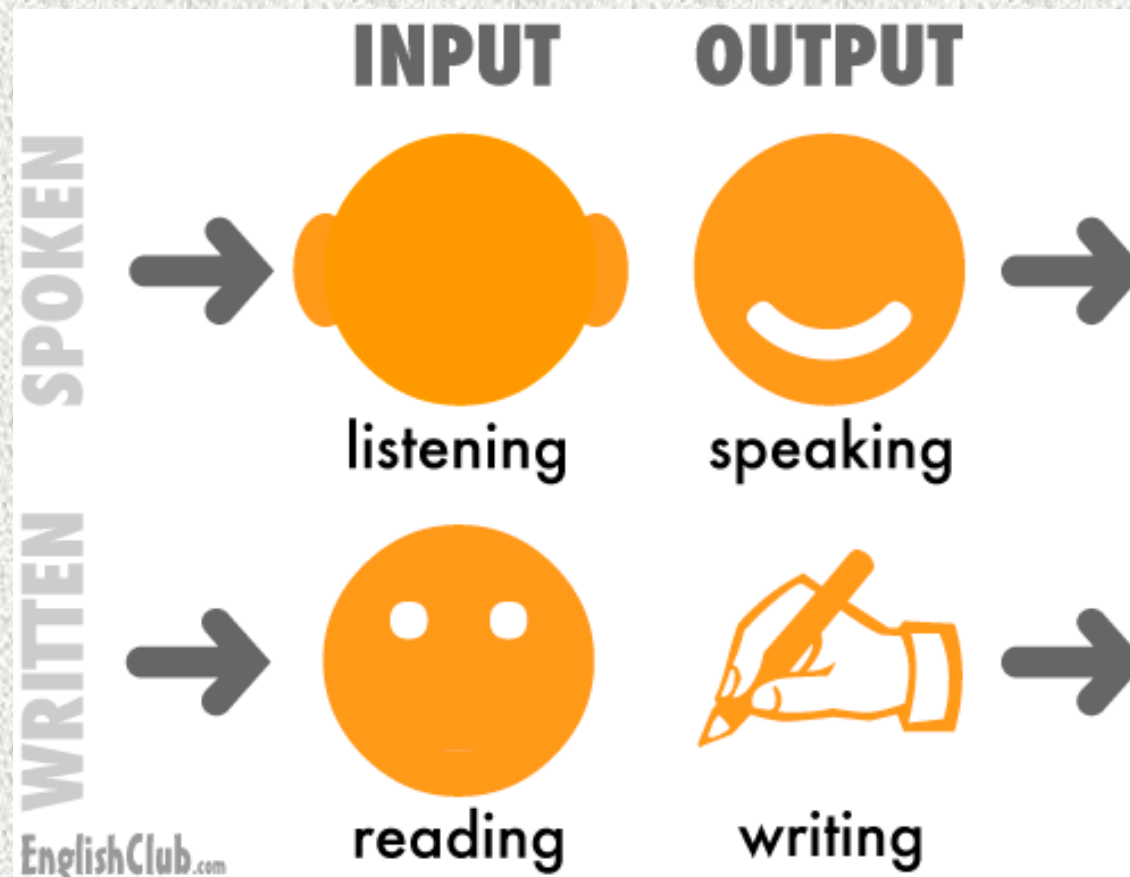
Objectius que volem assolir



Les necessitats dels alumnes



Com ho aconseguim

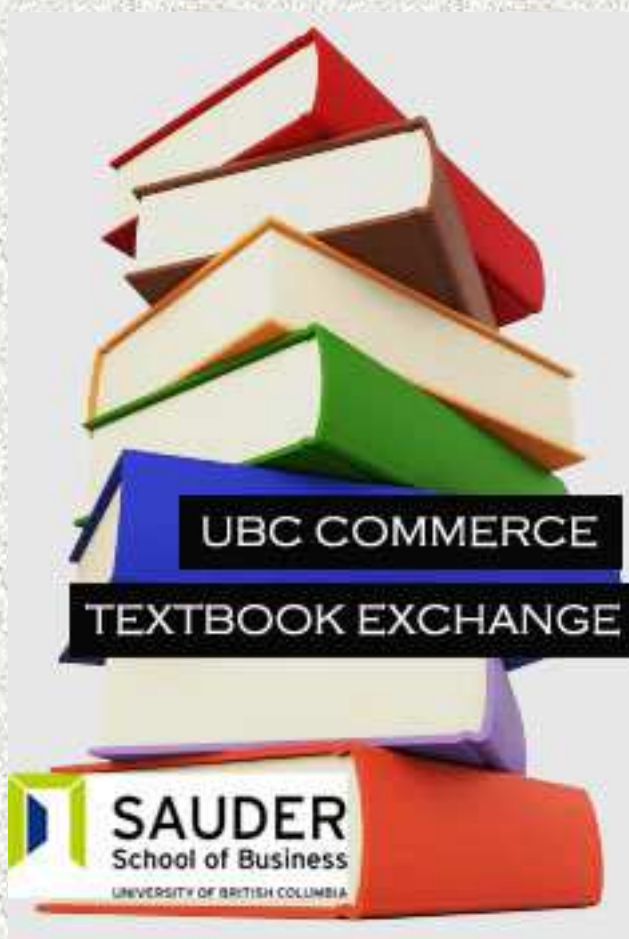




Quins recursos utilitzem



Seguim un llibre de text



I les lectures

**mary
glasgow**



Materials suplementaris

Issues for all Seasons

<http://www.xtec.cat/sgfp/llicencies/200506/memories/1049m.pdf>

http://www.xtec.cat/sgfp/llicencies/200506/memories/1049/issue_2.pdf

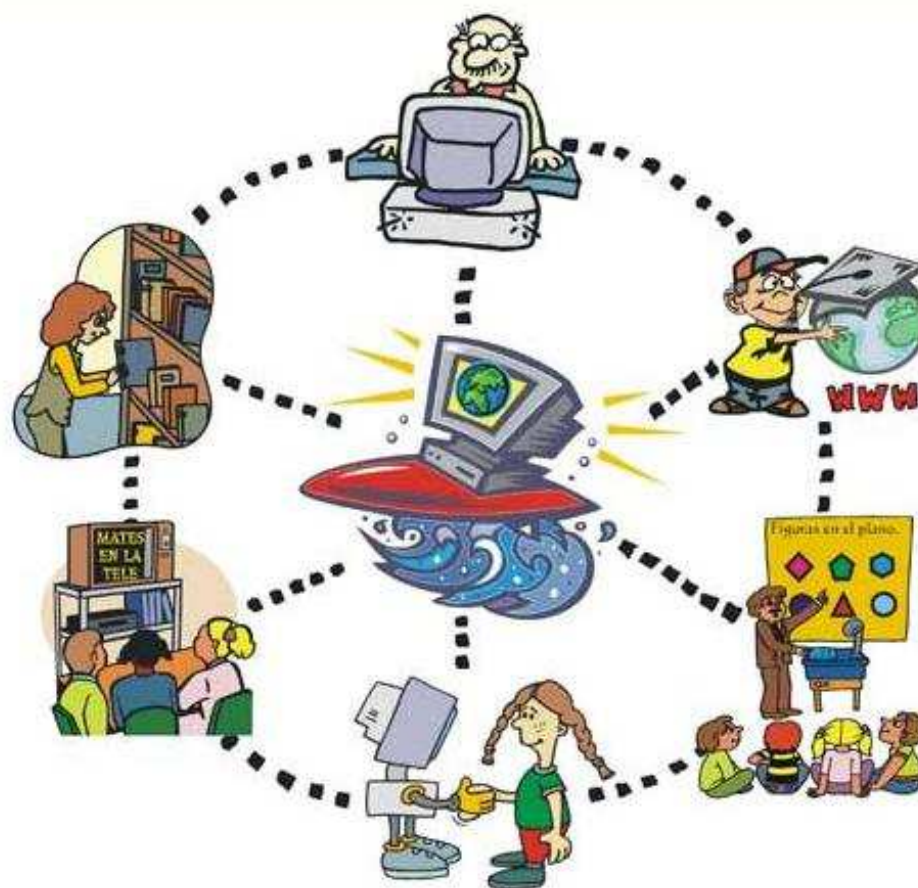
http://www.xtec.cat/sgfp/llicencies/200506/memories/1049/issue_1.pdf

- New Lanark
- Body Building
- Fairy Tale of New York
- Finding the right Partner

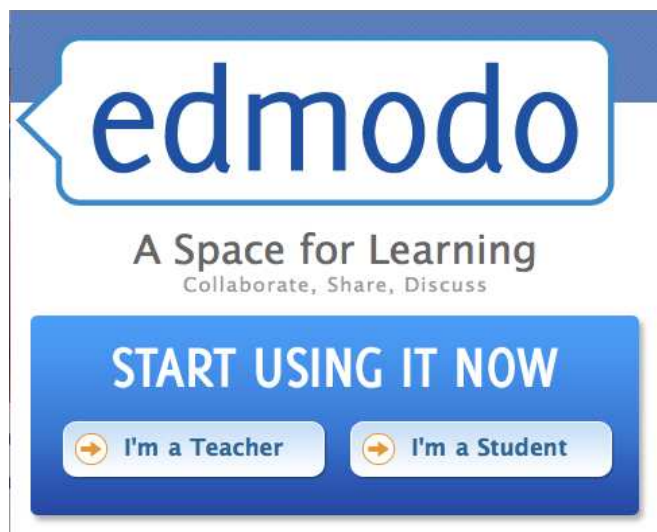
Les aules d'informàtica



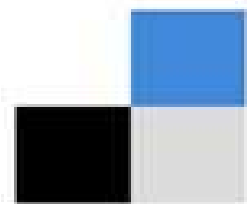
L'ús de les TIC i les TAC



La comunicació alumne/a-professor



Els “bookmarks”

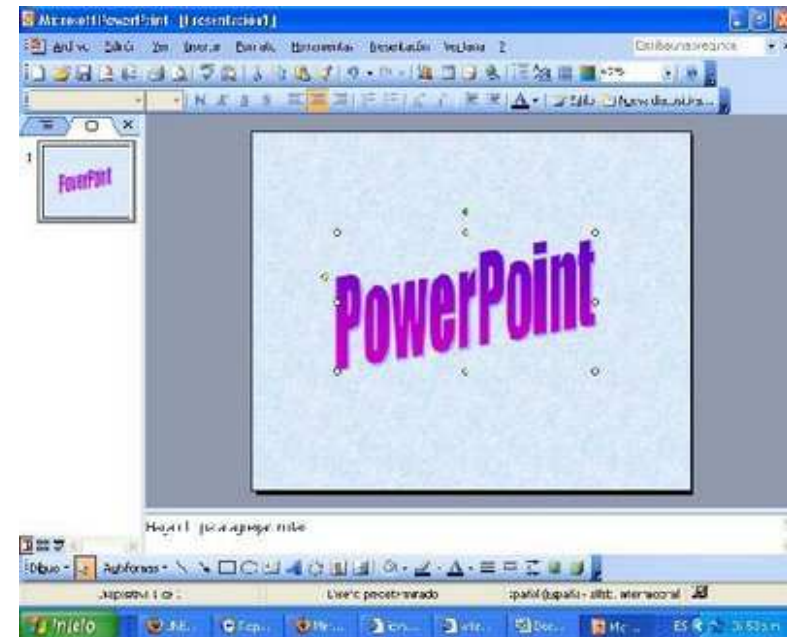
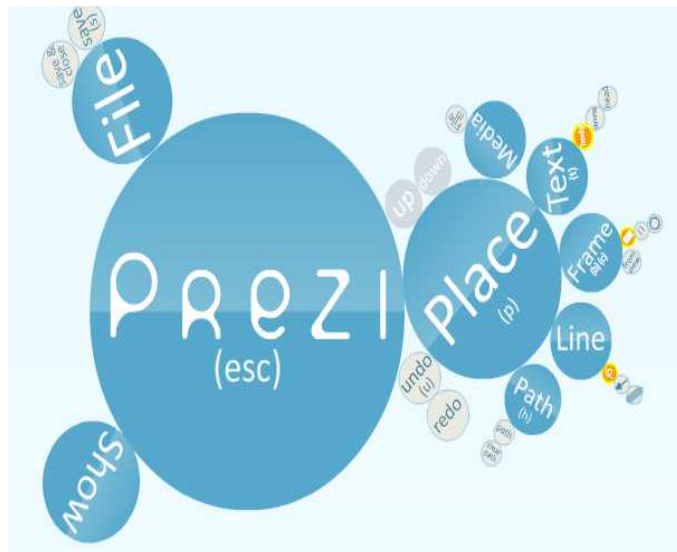


delicious

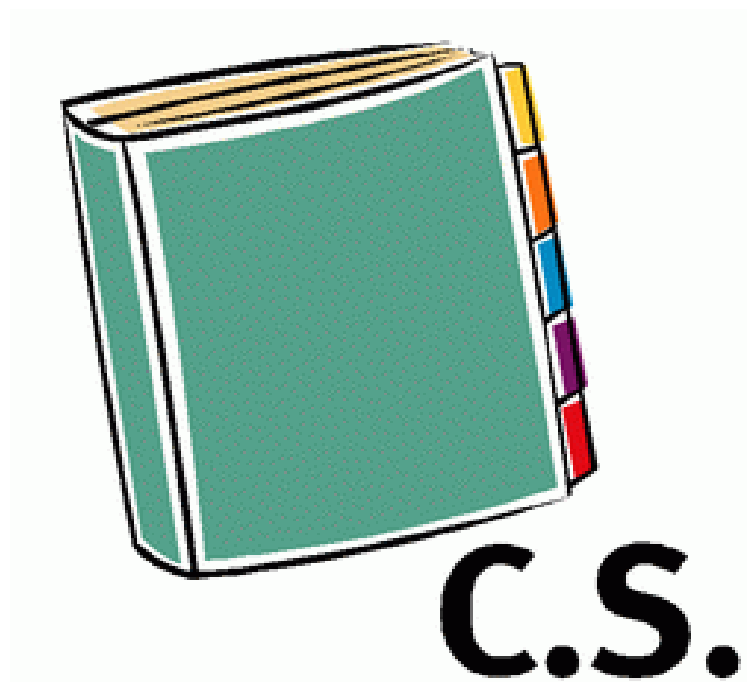
Les presentacions



Formats de les presentacions



Objectius



Els temes de les presentacions



Come Meet my Town



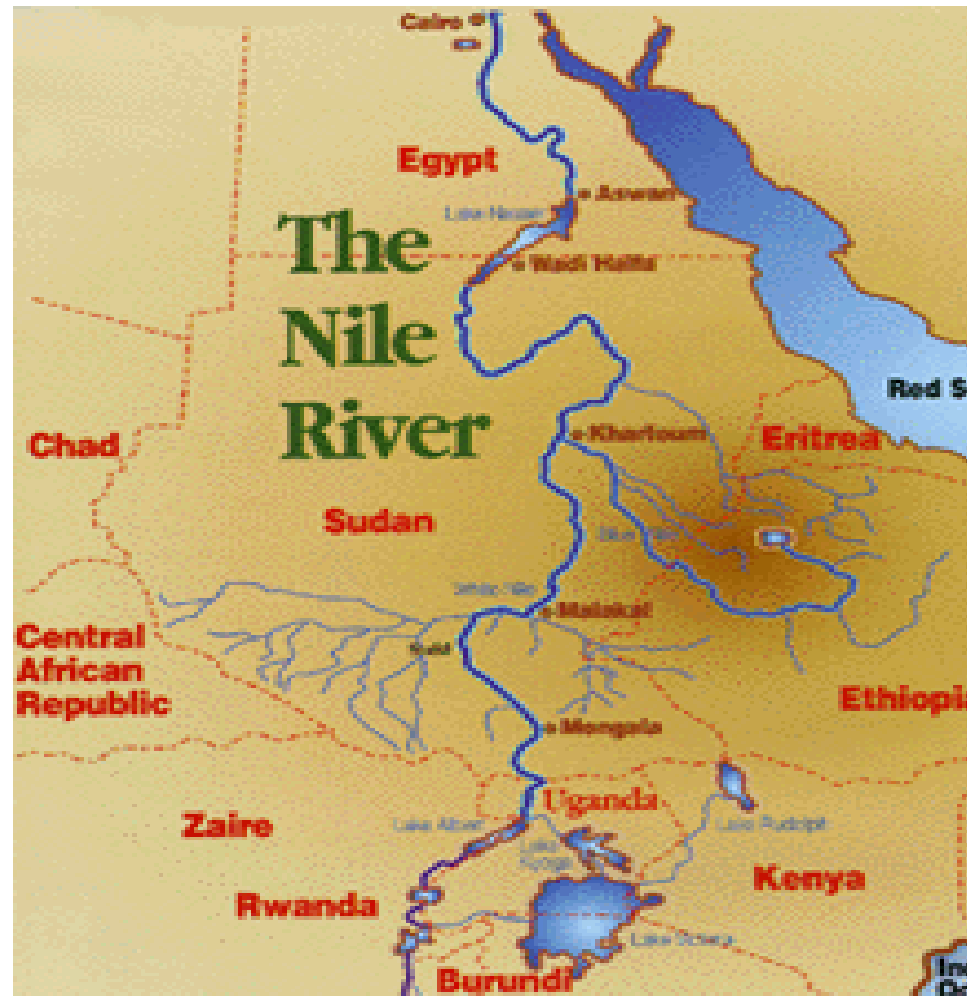
Skyscrapers



Trading Routes



Trading in the River



World famous Markets



Beautiful Stock Exchange Buildings



The World biggest Harbours



La confeccio del guió



River Trading Routes

1. Greet the audience and introduce your topic

Hello...I'm going to talk about...

2. Though a world map, show us the location of the river

3. Through another map and pictures tell us about the river

The river has its source in ... and flows into...

it has a flow of....and a length of...

Tell us about the territories/ regions or countries it flows by

4.Show and explain the route in several maps

As you can see in these maps, the route started in...went though...and ended in

Tell us about the traffic upstream and downstream

5.Show a timeline

The commerce/trade of...started in... and finished in...It lasted for...centuries. Tell us the present use of the river. Tell us if the river is still used for trading today.

6.Explain what goods were/are traded

They bought...sold...

7.Talk about the transportation means

They used...to transport their goods (describe the means of transports)

8.Explain what kind of people are/were involved in the trade

The traders were....They hired people...

9.Explain how the people involved in the trade lived. Talk about accommodation and food supply.

People stayed...slept...ate...drank

!0.Talk about the dangers and risks of such a trade

11.Tell any curiosity or anecdote about the trade

La cerca d'informació



1. Explain how the people involved in the trade lived.

Talk about accommodation and food supply.

People stayed...slept...ate...drank

2. Talk about the dangers and risks of such a trade

3. Tell any curiosity or anecdote about the trade



La preparació de la posada en escena

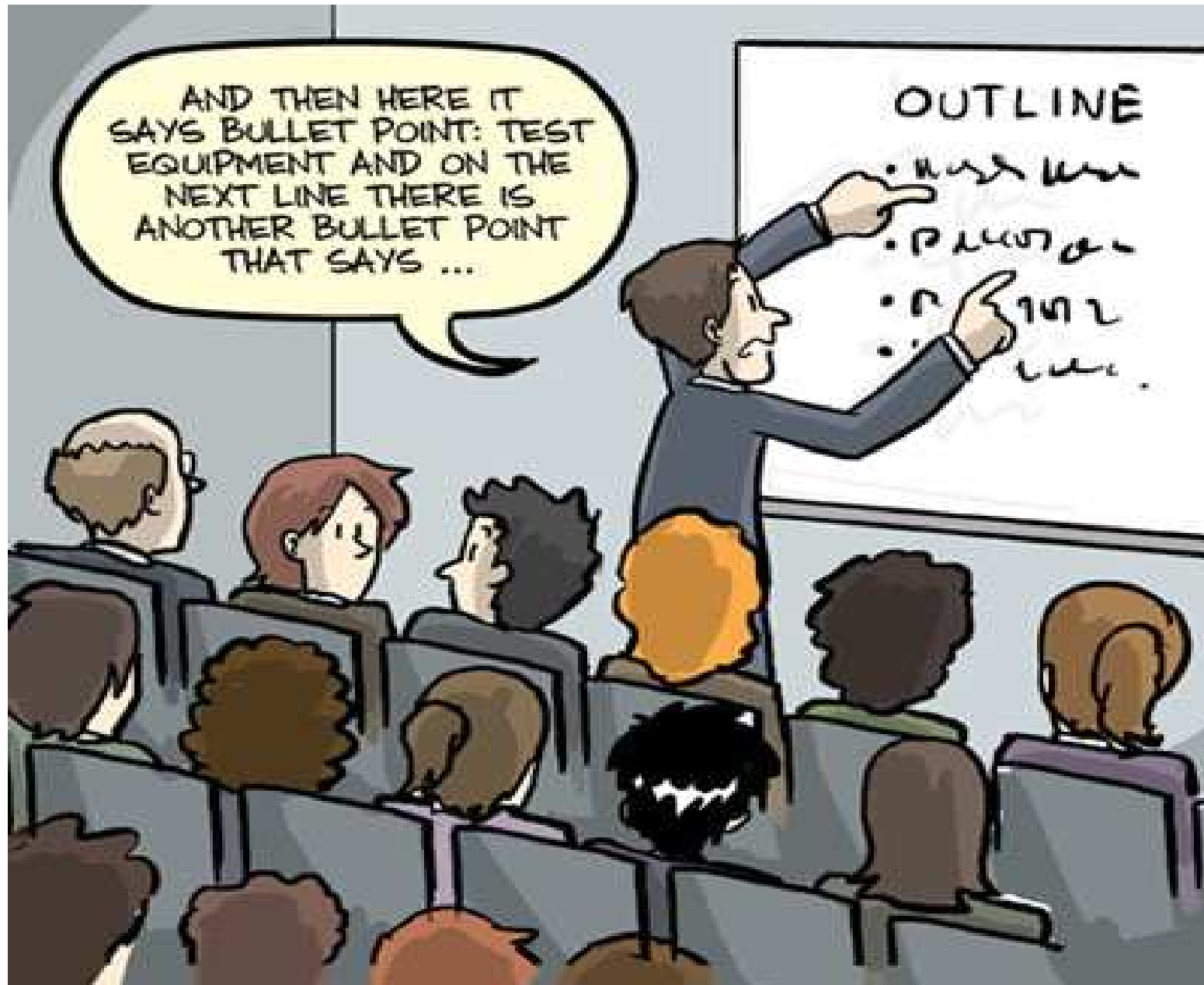


La presentació i el “feedback”









Avaluació de les presentacions

- Ha comunicat la informació que es demanava
- Ha seguit el guió
- La pronúncia és bona
- Ha seguit el protocol
- La presentació és dinàmica
- La presentació és atractiva

L'objectiu final



4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

➤ Com treballar l'anglès?

1. Activitat AICLE
2. Activitat transversal: MP11 (Anglès Tècnic) i MP08 (UF3. Seguretat i gestió ambiental)
3. MP11 (Anglès Tècnic)



4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

➤ Característiques de l'alumnat:

- Edat: Entre 18 i 38 anys.
- Nivell d'anglès: Ventall de nivells, des d'un nivell molt bàsic (A1) fins a nivells molt alts (C1).
- Motivació: Alta, son conscients de la importància i dels beneficis que els reportarà el domini de la llengua anglesa.
- Situació inicial: Por a parlar en públic, dificultats per entendre missatges orals, problemes per escriure textos científics, cartes ...

4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

1. Activitat AICLE:

El material va ser el·laborat durant una llicència d'estudis de tipus B2 concedida pel Departament d'Educació i Universitat de la Generalitat de Catalunya (DOGC núm. 4699 de 17.08.2006)



4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

➤ Tema de l'activitat:

- Valoracions redox.
- Valoració Iodomètrica del Coure.

4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

➤ Com es va crear el material?

- El material s'estructura en mòduls.
- Cada mòdul té uns objectius.
- En cada mòdul s'inclouen activitats d'avaluació inicial i final.
- S'inclouen tasques basades en relacionar conceptes: Ex. reconèixer i etiquetar material de laboratori; categoritzar; realitzar llistes ...
- S'inclouen texts originals "enriquits" així com textos de creació pròpia.
- S'inclouen dues presentacions orals i gravacions per poder practicar la pronunciació i l'entonació.

4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

➤ Exemples de treballs realitzats pels alumnes:

- [Worksheet 1](#)
- [Worksheet 3b](#)

➤ Millores proposades:

- Introduir activitats per practicar vocabulari.
- Introduir més activitats de “listening”: Cançons.

4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

2. Activitat transversal: MP11 (Anglès Tècnic) i MP08 (UF3. Seguretat i gestió ambiental).

L'activitat està dividida en diferents etapes:

- 1) Creació de grups de treball.
- 2) Elaboració d'un glosari de termes relacionats amb els elements de seguretat i protecció personal que hi ha al centre.
- 3) Joc sobre normes de seguretat.
- 4) Tasca gramatical sobre les normes de seguretat.
- 5) Activitat de listening: Rap sobre seguretat al laboratori.
- 6) Resolució d'un cas pràctic.

4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

➤ Cas pràctic:

Imagineu que sou tècnics en un laboratori d'anàlisis i heu de rebre alumnes en pràctiques. El laboratori on estàs treballant és internacional, i rebràs tant alumnes catalans com d'altres països de l'Unió Europea. Has pensat que estaria bé donar-los la informació sobre les mesures i regles de seguretat que hi ha al laboratori on treballes. El vostre cap us fa un suggeriment, elaborar un tríptic que contingui tota aquesta informació. Com rebreu alumnes que no saben català, hauríeu d'elaborar el tríptic en català i en anglès. Què us sembla la idea? En teniu alguna més bona?

4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

➤ **Resolució del cas pràctic:**

Els alumnes fan: Tríptics, pòsters, vídeos, una pàgina web ...

http://provensafety.webcindario.com/index_eng.html

Menció d'aquesta pàgina web en la publicació online ERGA del INSHT:

http://www.insht.es/InshtWeb/Contenidos/Documentacion/TextosOnline/Erga_online/2011/ficheros/Erg@nline%20nº%20101.pdf

4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

3. MP11 (Anglès Tècnic).

➤ Projecte final del mòdul:

Elaboració d'un vídeo en què els alumnes han d'explicar un procediment per determinar algun paràmetre químic, físic o microbiològic.

Les fases del projecte són:

- 1) Objectiu del projecte i presentació de les rúbriques.
- 2) Formació dels grups de treball (3-4 persones).
- 3) Selecció d'un procediment.
- 4) Cerca del procediment (document en llengua anglesa).
- 5) Tasques en les quals es treballa el procediment.
- 6) Elaboració d'un guió.
- 7) Rodatge.
- 8) Muntatge.
- 9) Presentació del vídeo al grup. (Es realitza un concurs en què es donen premis).

4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

➤ Conclusions:

- L'alumnat millora l'ús de l'anglès tècnic i adquireix més confiança a l'hora d'utilitzar-lo, especialment a l'hora de parlar.
- L'alumnat valora de forma positiva les experiències AICLE en els cicles formatius, ja que veuen una aplicació tant en la FCT com en la seva futura vida laboral.

4. L'anglès al CFGS de LAC (Família Química)

➤ Agraïments:

Als meus companys per la col·laboració en l'elaboració d'aquesta presentació: Paco Barraguer, Francesc Bardella, Toni Coderch, Jordi Masip i Rafa Salinas.

I als alumnes de LACQ1 i en especial als següents alumnes de LACQ2:

Georgina Hartmann, Elisabeth Marrón i Eduardo Martín.

➤ Contacte:

lbarreiro@proven.cat